



新聞公報

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五二二三三二九二

一九七七年六月廿三日

星期四

目錄

本港水塘在過去廿四小時內共得雨水近三億九千萬加侖	第一頁
社會署贊助青年組織辦暑期屏山工作營	第二頁
視光學師及眼鏡公司應從速填妥調查表格	第三頁
小販認可營業地點	第三頁
五月份消費物價指數甲乙丙類均略告下跌	第四頁
香港電台電視部製作「偷得浮生半日」電視節目	第五頁
港府印製宣傳小冊呼籲遊客珍惜用水	第五頁

本港水塘在過去廿四小時內
共得雨水近三億九千萬加侖

在過去二十四小時內，本港水塘共獲得雨水三億八千九百萬加侖，相等於約日半之耗水量。

水務處長湯連生今日（星期四）說，截至今晨九時為止的廿四小時內，天文台共錄得八十毫米之雨量紀錄。

他說：「薄扶林集水區獲得相等份量的雨水，可惜其他兩個最大的水塘——大嶼山之石壁水塘及新界大欖涌水塘——所錄得之雨量，不及此數四分之一。」

湯氏謂，自六月一日實施制水以來，天文台共錄得一百六十七點九毫米之雨量，使水塘存水增加十億加侖。

他稱：「按照目前的制水情況，上述雨量只夠四日使用。」

在今晨九時，水務署轄下十七個水塘的總存水量為二百九十七億六千一百萬加侖，佔總容量百分之四十四點二。

他說：「除非水塘的存水量有更顯著的增加，否則不足以免除進一步制水的威脅。」

湯連生指出，去年同期各水塘之總存水量為五百三十二億四千萬加侖，佔總容量百分之七十九點一。

社署贊助青年組織
辦暑期屏山工作營

社會福利署青年工作組贊助之青年自務會社「同社」，將於今本七月間舉辦一項名爲「元朗屏山兒童教養院修葺工程計劃」之暑期工作營。

該工作營定於一九七七年七月二十三日開始，分兩期進行。第一期由七月二十三日至七月二十七日止；第二期由七月二十七日至八月一日止。其目的在於使青年男女利用暑假期間，透過修葺工程活動爲社會服務，並藉此有建設性之活動以培養群體合作精神。

此工作營之活動內容包括牆壁批盪、掃灰水、油漆及除草等工作。參加者需繳交膳宿及交通費，每期二十元。

凡有興趣參加此工作營者，請即向社會福利署青年工作組索取報名表格，地址爲九龍油蔴地彌敦道政府合署十九樓四零五室，電話爲三一八八四一壹一內綫三三四。

填妥之表格須於七月二日前交回該組。

視光學師及眼鏡公司
應從速填妥調查表格

八月一日前寄回醫務衛生處

醫務衛生處今日（星期四）促請從事或受僱於視光學及眼鏡行業的人士，從速將去年收到的調查表格填妥，寄回管理局委員會秘書處。

該等表格是由醫務衛生處寄發與各視光學師及眼鏡公司，以便調查受僱於該行業之人士的教育程度、語言能力、所受專業訓練及經驗等。

為方便分析上述資料起見，有關人士應最遲於八月一日前，將填妥的表格寄往香港禮頓道九十一號雲翠大廈四樓管理局委員會秘書處查收。

上環急庇利街
局部充小販認可營業地點

上環急庇利街將於下星期一（六月二十七日）起，撥出一段路面作為小販認可營業地點。

此段路面係介於永樂街及文咸東街之間，可供七位固定攤檔持牌人在其中營業，並係由運輸署署長根據公眾衛生及市政事務條例所授予之權力而宣佈將其撥充小販認可營業地點之用。

五月份消費物價指數 甲乙兩類均略告下跌

統計處今日（星期四）公佈，五月份甲、乙兩類新消費物價指數分別為一一五點及一一六點。與四月份比較，甲類指數下跌兩點，乙類指數則下跌一點。

甲類指數係根據一九七三／七四年舉行家庭消費調查時，每月消費四百元至一千四百元九十九元的家庭為對象，乙類則以每月消費一千五百元至二千九百九十九元的家庭為對象。

五月份的糧食消費物價指數甲類和乙類均較四月份者低三點。雖然在外面膳食及鹹水魚均告價格上揚，但淡水魚、豬肉及新鮮菜蔬的平均零售則告下跌，在此長彼消情形下彼此足以互相抵銷。

由於中國酒，入口香烟及若干外衣項目之價格均較高，因此，五月份的酒類、烟草，及衣履的甲類和乙類消費物價亦各增加一點。

自電影院加價，家庭傭人工資上增及埋髮價格亦上升後，服務類的乙類消費指數已上升一點。

其他商品部份的價格則無顯著變動。

香港電台電視部製作
「偷得浮生半日閒」電視節目
介紹市政局本週文娛活動

由市政局提供資料，香港電台電視部製作的節目「偷得浮生半日閒」又將分別於明（星期五）晚十時四十分在無綫翡翠台，星期六上午十時十五分在麗的中文台，及下午六時五十五分在佳藝電視台等電視台播映。

這一輯繼續預告市政局本週所舉辦的文娛活動。今次應邀客串主持預告節目的嘉賓是名歌唱家章秀嫻小姐。他們將於六月廿七至廿九日，每晚八時，在大會堂演出。另外在廿七日開始的第一屆國際電影節，亦將連續兩個星期在大會堂劇院放映多場世界名導演之佳作。露天表演方面則會介紹在廿六號在觀塘月華街演出的新法書院青年樂團。

港府印製宣傳小冊
呼籲遊客珍惜用水

由於本港食水短缺情形日趨嚴重，當局除了採取適當制水措施外，並向各界作出節約用水呼籲，希望大家能同心協力渡過難關，遊客亦為呼籲對象之一。

為使遊客明瞭本港的缺水情形及制水原因，香港酒店業公會月來已採取宣傳措施，將節約用水訊息向酒店住客轉達。

除了在酒店的泳池、餐廳、浴室等適當地點張貼珍惜用水海報，膠貼及其他告示通知住客遵守已實施的節約用水步驟外，現時酒店更備有一批宣傳小冊，用以陳列在所有酒店房間內，提醒住客樽節用水。

這批宣傳小冊係由香港政府特別印製，刊有中、英、日三國文字，使酒店業公會在推行這個與大眾有切身關係的運動時，更感方便。

該等藍色的小冊子係以四吋長十一吋闊的咭紙摺疊而成，封面刊有「香港水務局呼籲」字樣，內容則解釋本港實施節水的原因及供水時間，並有漫畫插圖使人明白以下數點節約用水建議：

* 洗澡、請用淋浴；

* 刷牙、梳洗，請勿任由任由龍頭開着；

* 請積存衣物，一次洗濯；

* 用水後，請即隨手關閉龍頭。

此外，當局亦另印備三十萬份宣傳單張，經人民入境事務處人員在啓德機場派發予抵港旅客。

剛抵埗的旅客大多對香港現時的食水短缺情況毫不知情，這些單張的作用在於使他們對節約用水運動有一個概念，以期能盡量與本港居民合作。